

## HATÁRIDÓS ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

**amely létrejött egyrészről a**

### **SZENT LÁZÁR MEGYEI KÓRHÁZ**

3100 Salgótarján Füleki út 54-56

Azonosítószám: 0015450054

adószám: 15450054-2-12

ÁHTI azonosító: 750848

Bankszámlaszám: 10037005-00317667-00000000

Képviseli: Dr Bercsényi Lajos Igazgató főorvos

Kaszás Erika gazdasági igazgató

a továbbiakban: **Vevő** -,

**másrészről a**

### **BTL MAGYARORSZÁG KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

Székhelye: 1151 Budapest, Mogyoród útja 42.

Cégjegyzékszám: 01-09-929809

Adószám: 11678595-2-42

Bankszámlaszám: 10918001-00000068-68490003

Képviselő: dr. Francia Balázné Szecsődi Mónika ügyvezető

valamint a

### **SMITHMANN HUNGARY KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

Székhelye: 1183 Budapest, Teleki u.17.

Cégjegyzékszám: 01-09-190829

Adószám: 24944162-2-43

Bankszámlaszám: 10103881-45048600-01004008

Képviselő: Kovács Péter János ügyvezető

- a továbbiakban: **Eladó**, együttesen: **Felek** –  
között az alábbi helyen, napon és feltételek szerint.

## **I. Preambulum**

- 1.) A Vevő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második rész 81. § szerinti uniós értékhatárt elérő nyílt közbeszerzési eljárást indított EKR000994642018 azonosítószámon és „Különbéle orvostechnikai eszközök beszerzése” tárgyban a 1577/2018. (XI.15.) kormány határozattal megítél „Modern Városok Program keretén belül a salgótarjáni Szent Lázár Megyei Kórház komplex fejlesztése” című projekt megvalósítása érdekében.



A közbeszerzési eljárást megindító felhívás az Európai Unó Hivatalos Lapjában 2019. 01. hó 02.-án TED 2019/S 001-000280 számon, majd tájékoztatásul a Közbeszerzési Értesítő 2019. 01. hó 03.-án megjelent 2019/2 számában KE-24401/2018 számon jelent meg.

- 2.) Az eljárás nyertese a 3. közbeszerzési<sup>1</sup> rész – különféle rehabilitációs eszközök beszerzése tekintetében Eladó lett.  
A közbeszerzési eljárás összegzésének megküldésnek napja: 2019. 04. hó 30. napja
- 3.) Jelen szerződés elvlaszthatatlan része - annak külön fizikai csatolása nélkül - az ajánlati felhívás és dokumentáció, annak mellékletei. Eladó – értékelési szempontok tekintetében tett - ajánlatát jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

## II. A szerződés tárgya

### 1) Szerződés tárgya<sup>2</sup>


#### 1. közbeszerzési rész: különféle rehabilitációs eszközök szállítása, üzembe helyezése, betanítása

- 2) Eladó kizárólagos tulajdonát képezik az ajánlatkérési dokumentációban és az Eladó ajánlatában benyújtott, műszaki specifikációban meghatározott szerződés tárgyát képező új orvos-technológiai eszközök, készülékek, gépek (továbbiakban eszközök) 1. sz. melléklet szerint. Eladó feladatát képezi a jelen szerződés keretében az adott közbeszerzési részben meghatározott eszközök leszállítása, üzembe helyezése, 4 órás betanítása 2 főnek, valamint magyar nyelvű elektronikus (kereshető) használati utasítás rendelkezésre bocsátása Vevő részére, továbbá a jótállási idő alatt a szervizellátás biztosítása is.
- 3) Eladó eladja, Vevő pedig megvásárolja a II/1. pont szerinti 3. részajánlatban<sup>3</sup> és az 1. számú mellékletben részletezett eszközöket az alábbi szerződéses vételáron. A Kbt. 131. § (2) bekezdésre tekintettel, jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza tételesen az alkalmazott értékelési szempontok szerint Eladó nyertes ajánlatának azon elemeit, amelyek értékelésre kerültek az eljárás során:

#### 1. rész: különféle rehabilitációs eszközök

Nettó szerződéses vételár	13.999.800,- Ft
27% ÁFA	3.779.946,- Ft
Bruttó egyösszegű vételár	17.779.746,- Ft

- 4) A vételár tartalmazza az 1.sz. mellékletben és a II/1. pont szerint meghatározott eszközök helyszínre történő szállításával, üzembe helyezésével, felhasználói oktatással kapcsolatban felmerült valamennyi díjat és költséget, továbbá a jótállási idő alatt az Eladó által biztosított szerviz ellátással kapcsolatban felmerülő költségét.
- 5) A vételár kifizetésével egyidejűleg az eszköz(ök) a Vevő tulajdonába kerülnek.

  
<sup>1</sup> a megfelelő közbeszerzési rész száma kerül beírásra

<sup>2</sup> a nem megfelelő rész törlésre kerül

<sup>3</sup> megfelelő közbeszerzési rész száma

- 6) **Szállítási határidő:** a szerződés aláírását követő legfeljebb 4 hónap. Vevő előteljesítést elfogad.
- 7) Az átadás időpontjáról az Eladó köteles a Vevőt 15 nappal korábban írásban értesíteni.
- 8) **A szerződés teljesítésének helye** (eszközök, tartozékok átadásának, helyszínre telepítésének, üzembe helyezésének elvégzésének, felhasználók oktatásának): a Vevő telephelye: 3100 Salgótarján Füleki út 54-56 Hrsz. 2302
- 9) **A szerződés teljesítése**
- a) Az Eladó akkor teljesít, ha a szerződés tárgyát képező, a II/ 1. pontban felsorolt eszközöket, azok tartozékait üzembe helyezett és üzemképes állapotban, azok dokumentumaival együtt, magyar nyelvű elektronikus (kereshető) használati utasítás átadásával, az átadás-átvételt bizonyító jegyzőkönyvet, valamint az eszközök minden rendszerére kiterjedő felhasználói (kezelői) oktatás megtörténtét igazoló jegyzőkönyvet Vevő részére átadta.
- b) Eladó az eszközök átvételét és üzembe helyezését követő 5 munkanapon belül az eszközök minden rendszerére kiterjedő, 4 órás, az eszközök felhasználói (kezelői) szintű oktatását köteles biztosítani 2 fő részére Vevő telephelyén.
- c) Az Eladó az eszközök átadásával egyidejűleg különösen az alábbi dokumentumokat köteles Vevő rendelkezésére bocsátani:
- Érvényes CE tanúsítvány és megfelelőségi nyilatkozat bemutatása – (amennyiben az az adott eszközre értelmezhető), amely garantálja, hogy az eszköz Magyarországon jogszerűen forgalmazható és alkalmazása engedélyezett humán célra. A termék megfelel a rá vonatkozó európai irányelvekben (93/42/ECC, 98/79/EK), illetve az ezt honosító nemzeti jogszabályokban rögzített követelményeknek (4/2009. (III.17.) EüM rendelet, 8/2003. (III.13.) ESzCsM rendelet). A termék az Európai Unió harmonizált szabványai (eltérés esetén egyenértékű megoldással) és a direktívák alapvető követelményei szerint került legyártásra a szándékolt felhasználási célnak megfelelően.
  - A jogszabály követelményének megfelelő magyar nyelvű elektronikus (kereshető) kezelési és felhasználói kézikönyv (használati utasítás), amelynek összhangban kell lennie az eszközön található és megjelenő összes információval.
  - mindazon tanúsítványok, melyek szükségesek ahhoz, hogy az eszközök Magyarországon működhessenek.
  - magyar nyelvű karbantartási dokumentáció.
  - Jótállási dokumentáció
- d) Vevő az üzembe helyezéstől kezdődően viseli az eszközökkel kapcsolatos terheket.
- e) Az átadás-átvétel során Felek képviselői közösen meggyőződnek az eszközök, annak tartozékai, berendezései műszaki állapotáról, üzemképességéről, használhatóságáról, illetve arról, hogy azok megfelelnek-e az ajánlati dokumentációban előírtaknak, valamint arról, hogy az eszközökhöz tartozó dokumentáció teljes-e.
- f) Amennyiben az eszközök műszaki állapota nem felel meg az ajánlati felhívásban, dokumentációban, Eladó ajánlatában, vagy az eszközökhöz tartozó dokumentációban foglaltaknak, vagy az eszközökhöz tartozó dokumentáció oly mértékben hiányos vagy ellentmondó, hogy az a belföldi használatot nem teszi lehetővé, Vevő az eszközöket nem veszi át.





- g) Amennyiben az eszközök műszaki állapota kifogástalan, ugyanakkor az ahhoz tartozó dokumentáció hiányos vagy ellentmondásos, de a dokumentáció a belföldi alkalmazást lehetővé teszi, úgy Vevő az eszközöket azzal a feltétellel veszi át, hogy a hiányzó dokumentumokat, vagy ellentmondás esetén azok feloldását az Eladó 30 napon belül pótolja, illetve elvégzi.
- h) A szerződés szerű teljesítés elfogadására Vevő képviselőjére, vagy a helyettesítésükre kijelölt személy jogosult, aki II/9/a. pontban foglaltak figyelembevételével teljesítés igazolást ad ki.
- i) Az Eladó a teljesítéshez az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint az eljárásban bemutatott kötelezettségvállalásnak megfelelően, valamint a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni, valamint köteles a teljesítésbe bevonni az alkalmasság igazolásához bemutatott szakembereket. E szervezetek vagy szakemberek bevonása akkor maradhat el, vagy helyettük akkor vonható be más (ideértve az átalakulás, egyesülés, szétválás útján történt jogutódlás eseteit is), ha az Eladó e szervezet vagy szakember nélkül vagy a helyette bevont új szervezettel vagy szakemberrel is megfelel - amennyiben a közbeszerzési eljárásban az adott alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott adatok alapján az ajánlatkérő szűkítette az eljárásban részt vevő gazdasági szereplők számát, az eredeti szervezetekkel vagy szakemberrel egyenértékű módon megfelel - azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek az Eladó a közbeszerzési eljárásban az adott szervezettel vagy szakemberrel együtt felelt meg.
- j) Vevő nem korlátozhatja az Eladó jogosultságát alvállalkozó bevonására, csak akkor, ha az eljárás során a Kbt. 65. § (10) bekezdése szerinti lehetőséggel élt. Eladó a szerződés megkötésének időpontjában, majd - a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen a Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és - ha a megelőző közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg - a bejelentéssel együtt nyilatkozni vagy az érintett alvállalkozó nyilatkozatát benyújtani arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt.
- k) Az Eladó személye kizárólag a Kbt. 139. § (1) bekezdésben meghatározott esetekben változhat a szerződés hatálya alatt, az ott felsorolt eseteken kívül csak új közbeszerzési eljárás eredményeként változhat.

## 10) Fizetési feltételek

10.1. Felek rögzítik, hogy a teljesítésigazolást eredeti példányát a számlához annak mellékleteként kell csatolni.

10.2. Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, azt a Vevő nem fogadja be.

10.3. Eladó a Vevő által igazolt szerződés szerű teljesítést követően jogosult – közbeszerzési részenként - 1 (egy) darab számlát kiállítani és benyújtani a Kbt. 135. § (1), (6) bekezdés szerint. Eladók nevében számla kiállítására az Eladók, mint konzorciumi partnerek megállapodása alapján a konzorcium vezető Smithmann Hungary Kft. jogosult. Vevő az általa, a Kbt. 130. § (1) bekezdése szerint igazolt teljesítést követően az ellenszolgáltatást a formai és tartalmi szempontból szabályszerűen kiállított számla kézhezvételétől számított 30 napon belül, az Eladó jelen szerződésben rögzített bankszámlájára történő átutalással egyenlíti ki, figyelemmel a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésében foglaltakra.

A teljesítés igazolására Dr. Bercsényi Lajos főigazgató főorvos jogosult.

A kifizetés és elszámolás magyar forintban történik.



10.4. Vevő késedelmes fizetése esetén az Eladó Ptk 6:155.§ (1) bekezdésében szabályozott mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult.

10.5. A jelen szerződés alapján kifizetésre kerülő vételárral kapcsolatos valamennyi adóbevallási és befizetési kötelezettséget, továbbá társadalombiztosítási bevallási és befizetési kötelezettséget Eladó a hatályos jogszabályok alapján maga teljesíti, azzal kapcsolatban a Vevőt semmilyen kötelezettség, illetve felelősség nem terheli.

10.6. Vevő előleget nem fizet.

## 11) Jótállás, garancia

11.1. Eladó jótállást vállal azért, hogy a szállított eszközök az átadáskor hiba- és hiánymentesek, továbbá mennyiségében és minőségében megfelelnek a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban, szabványokban foglalt előírásoknak.

11.2. A jótállással kapcsolatos részletes feltételeket az átadás-átvétel során Vevő részére az eszközzel együtt átadott jótállási dokumentáció tartalmazza.

11.3. Az üzembehelyezést követő teljes garancia az eszközökre 12 hónap, Felek rögzítik, hogy Vevő az eszközökkel kapcsolatos minőségi kifogásait a jótállási időn belül bármikor, a hiba észlelését követő azonnali írásbeli (email, fax, postai úton) értesítéssel jogosult érvényesíteni.

11.4. A jótállási idő alatt a szervizellátást Eladónak kell biztosítania

11.5. Eladó szavatol azért, hogy az eszközök újak, annak tulajdonjogát per-, teher- és bármely egyéb igénytől mentesen ruhazza át a Vevőre.

11.6. A Vevő a vásárolt eszközök meghibásodása esetén a meghibásodást írásban jelenti be. Eladó a bejelentett hiba javítását 24 órán belül köteles megkezdeni és azt a technológiai időn belül köteles kijavítani. Amennyiben a hiba kijavítása a 24 órát meghaladja, az Eladó köteles a Vevő részére térítésmentesen csereeszközt biztosítani. Amennyiben az adott eszköz tekintetében a hiba javítása nem értelmezhető, és az kizárólag csak cserélhető az eszköz jellegéből adódóan, úgy Eladó köteles az eszközt 24 órán belül kicserélni.

11.7. Amennyiben az Eladó vitatja, hogy a meghibásodásért jótállás vagy szavatosság keretében felelősséggel tartozik, a hiba kijavításának megkezdése előtt a javítás költségéről előzetesen árajánlatot készít.

## 12) Szerződésszegés

12.1. Felek megállapodnak, hogy amennyiben Eladó a szállítási határidővel neki felróható okból késedelembe esik, úgy ezen időtartamra Vevő részére a késedelmi kötbér fizetésére köteles.

12.2. A késedelmi kötbér mértéke a szállítási határidő lejártát követően a késedelemmel érintett nettó szerződéses (II/3) vételár 1 %-a/naptári nap, maximum a teljes nettó szerződéses vételár 15 %-áig amennyiben a késedelemmel érintett határidőre le nem szállított eszköz hiánya más eszköz használatát akadályozza, ellenkező esetben a teljes nettó szerződés szerinti vételár 1 %-a/ naptári nap, maximum a teljes nettó vételár 15 %-a. (az eszközök egyedi nettó árát a szerződés 1.számú melléklete tartalmazza)

12.3. Amennyiben Eladó a jótállás, szavatosság keretében bejelentett hiba esetén a szállított eszköz hibájának kijavítását az erről szóló értesítést követő 24 órán belül nem kezdi meg, vagy azt a technológiai időn belül nem javítja, vagy nem javíttatja meg, vagy nem cseréli ki, akkor a késedelmes napok után naponta (naptári napra vonatkozóan) a hibás eszköz egyedi nettó egyedi vételára 1 %-nak megfelelő késedelmi kötbért köteles fizetni, amennyiben a hibás teljesítéssel érintett eszköz hiánya más eszköz használatát nem akadályozza. Amennyiben a hibás teljesítéssel érintett eszköz hiánya más eszköz használatát akadályozza, úgy a késedelmi kötbér alapja a teljes nettó szerződés szerinti vételár 1 %-a/ naptári nap, maximum a teljes nettó vételár 15 %-a. Abban az esetben, ha az Eladó a jótállás, szavatosság keretében bejelentett hiba kijavítását 48 órán belül nem kezdi meg, vagy amennyiben – és a hiba az eszköz jellegéből adódóan csak cserével orvosolható – nem cseréli ki, azt a Vevő jogosult mással elvégeztetni, - csere esetén mástól beszerezni - és annak költségét az Eladó felé érvényesíteni. (az eszközök egyedi nettó árát a szerződés 1.számú melléklete tartalmazza)

12.4. A Vevő jogosult a késedelem miatt keletkezett kötbért meghaladó kárát is az Eladó felé érvényesíteni.

12.5. Amennyiben Eladó valamely szerződéses kötelezettsége teljesítésével 15 napot meghaladó késedelembe esik, úgy Vevő jogosult a szerződéstől azonnali hatállyal elállni.

12.6. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a szerződés teljesítése Eladó felelősségi körében megghiúsul, úgy Eladó, Vevő részére a teljes nettó szerződéses vételárra vetített 25% megghiúsulási fizetésére köteles. Felek a Vevő jogszerű szerződéstől való elállását különösen, de nem kizárólagosan ezen esetnek tekintik.

12.7. Vevő késedelmi kötbérigényét jogosult Eladó számlájával szemben beszámítással is érvényesíteni. Vevő a fentiekén túlmenően is jogosult Eladótól a késedelmi kötbér összegét meghaladó kárának megtérítését követelni.

12.8. Eladó a szerződés teljesítése során alkalmazza a Kbt. 142. § (1)-(2) bekezdés rendelkezéseit.

### **III. adásvételi szerződésre vonatkozó egyéb szerződéses feltételek**

#### **13.) Titoktartás**

13.1. A jelen szerződés teljesítése során bármely fél tudomására jutott olyan információ, amely a másik fél üzleti tevékenységeire, termékeire, szolgáltatásaira, vagy technikai ismereteire vonatkozik, valamint a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülmény és információ üzleti titoknak minősül, és azt a szerződő felek bizalmasnak minősítik.

13.2. A másik fél bizalmas információjáról tudomást szerző fél azt kizárólag a jelen szerződéssel kapcsolatban használhatja fel, a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül azt harmadik féllel nem közölheti, nyilvánosságra nem hozhatja, nem másolhatja, nem reprodukálhatja.

13.3. Szerződő felek megállapodnak, hogy egymás bizalmas információit kölcsönösen, úgy védik, mint a sajátjukat.





13.4. Minden, a jelen szerződés alapján átvett bizalmas információt – beleértve az arról készített bármilyen hordozón lévő másolatot is – az információtulajdonos rendelkezésének megfelelően vissza kell szolgáltatni, vagy meg kell semmisíteni az alábbi esetekben: a szerződés teljesül, a szerződés megszűnik, az azt felfedő azt megkívánja.

13.5. A jelen pont szerinti titoktartási kötelezettség a szerződés megszűnését követően korlátlanul fennmarad.

13.6. A titoktartási kötelezettség nem terjed ki arra az esetre, ha Vevő a szerződést vagy annak részleteit jogszabályi kötelezettség alapján hozza nyilvánosságra.

13.7. Amennyiben valamelyik fél titoktartási kötelezettségét megszegi, a sértett fél a megállapodás felmondásával, vagy anélkül kártérítést követelhet.

13.8. Felek ezen túlmenően is kötelesek tartózkodni minden olyan magatartástól, amely a másik fél jogos érdekét sértené, vagy veszélyeztetné.

#### **14) Bejelentési kötelezettség**

14.1. Szerződő felek a szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek során a felek minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítése szempontjából lényeges, kötelesek egymást szóban vagy írásban haladéktalanul értesíteni.

14.2. A felek az adataiban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását a másik féllel a változást követő 3 napon belül írásban kötelesek közölni. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából, vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó felet terheli a felelősség.

14.3. Szerződő felek a jelen szerződésben foglalt valamennyi hivatalos értesítést vagy más közlést írásban kötelesek megküldeni a másik fél részére, amely akkor tekintendő kézbesítettnek, ha azt igazoltan személyesen adják át a címzettnek, vagy postán tértivevényes küldeményként küldték meg a címzettnek, és a címzett az átvételt igazolta, illetve ha telefaxon, illetve e-mailben került elküldésre a címzettnek, az átvétel megtörténtét a címzett visszaigazolta.

14.4. Jelen szerződés módosításának, illetve minden, a jelen szerződéssel kapcsolatos jognyilatkozat érvényességének feltétele azok írásbeli alakja.

#### **15) A Kbt. kötelezően alkalmazandó előírásai**

15.1. Az Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján vállalja, hogy

- a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.



15.2. A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

15.3. A Vevő a Kbt. 143. § (1) bekezdése szerint a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:

- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
- b) Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy Eladó személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak.

15.4. A Vevő a Kbt. 143. § (2) bekezdése szerint köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy Eladó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

15.5. A Vevő a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Az e bekezdés szerinti felmondás esetén Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szállítás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## 16) Szerződésmódosítás

Jelen szerződés módosítása csak a felek közös megegyezésével, írásban lehetséges. A Kbt. 141. §-ában foglalt rendelkezéseket ezen túlmenően alkalmazni kell a szerződés felek - vagy az erre jogosult valamelyik fél - általi módosítására, valamint a felek jogviszonyának a szerződésben foglalt rendelkezéseknek megfelelő változására is (a továbbiakban együtt: szerződésmódosítás).

## 17) Eljárás jogvita esetén

A Felek jelen szerződés teljesítése során törekednek az esetleges vitás kérdések tárgyalásos úton való rendezésére. Az egyeztetés eredménytelensége esetére a Felek a jogvitára a hatáskörtől függően a Salgótarjáni Járásbíróság vagy a Balassagyarmati Törvényszék illetékességét kötik ki.

## 18) Jogszabályok

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit (2013. évi V. törvény), a Kbt. és az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadóak.



## 19) Vegyes és záró rendelkezések

19.1. A szerződés teljesítése során a jognyilatkozatok megtételére, illetve a teljesítés elfogadására az alábbi személyek jogosultak:

### Vevő részéről kapcsolattartó személy:

Kapcsolattartó neve: Kővágó Zoltán  
Kapcsolattartó telefonszáma: +36 70 1988-853  
Kapcsolattartó e-mail címe: projektiroda@szlmmk.hu

### BTL Magyarország Kft. - Eladó részéről kapcsolattartó személy:

Kapcsolattartó neve: Csizmadia Máté  
Kapcsolattartó telefonszáma: +36 30 172 4201  
e-mail: csizmadiam@btlnet.com

### SMITHMANN HUNGARY Kft - Eladó részéről kapcsolattartó személy:

Kapcsolattartó neve: Kovács Péter János; Kerekes Krisztina  
Kapcsolattartó telefonszáma: +36 30 610 3586; +36 30 265 0204  
Kapcsolattartó e-mail címe: peter.kovacs@smithmann.hu

19.2. Felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a jó hírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a sértett fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

19.3. A szerződés teljesítéséhez szükséges adatokat Eladó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, Vevő rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért a Vevő nem felel. Az Eladó székhelyében bekövetkező változása esetén az új cím bejelentéséig a régire küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény „nem kereste”, „elköltözött”, „cím ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú, a kézbesíthetlenség tényét rögzítő jelzéssel érkezik vissza.

19.4. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződés szerű felhasználását. Az Eladó vállalja, hogy az esetleges vizsgálat esetén az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal részére a kért felvilágosítást megadja, jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos iratokat bemutatja, és szükség esetén másolatban átadja.





## 20) Záradék

20.1. Felek kijelentik, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2016/679 sz. rendeletében foglaltakat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) megismerték és magukra nézve a jelen szerződés körében is kötelezően betartják.

20.2. A Vevő tájékoztatja az Eladót, hogy a jelen szerződést a Kbt. 43. § (1) bekezdés rendelkezései alapján közzéteszi, továbbá, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján arról adatigénylés esetén egyéb módon is tájékoztatást ad. Vevő jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződés az Állami Egységügyi Ellátó Központ (ÁEEK) szerződés tárába is feltöltésre kerül, úgy Eladó tájékoztatásában foglaltak szerinti mértékben adatainak kezeléséhez egyidejűleg hozzájárul.

22.3. Felek a jelen szerződést – és annak mellékleteit – elolvasták, megértették, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján cégszerűen, jóváhagyólag 6 példányban aláírták.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Eladó – értékelési szempontok tekintetében tett – ajánlata (Felolvasólap)
2. sz. melléklet: Műszaki specifikáció
3. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

Salgótarján, 2019. év május hó <sup>29</sup>.....napján



**Dr. Bercsényi Lajos**  
főigazgató főorvos  
Szent Lázár Megyei Kórház  
Vevő

**Smithmann**  
Smithmann Hungary Kft.  
1183 Budapest, Teleki u.17.  
Adószám: 24944162-2-43

**Kovács Péter János**  
ügyvezető  
Smithmann Hungary Kft.  
Eladó  
a konzorcium nevében  
kizárólagosan meghatalmazott  
képviselő

Ellenjegyzők:

**1. sz. melléklet.**

Eladó – értékelési szempontok tekintetében tett – ajánlata (felolvasólap)

Ajánlattevő ajánlata:

1. Összesített nettó ajánlati ár (HUF, egész számban megadva): 13.999.800

2.1. Kombinált terápiás egység (elektro +UH) - Folyamatos és pulzáló ultrahang, legalább 5-féle impulzus üzemmód (min.5 max.10 féle impulzus, előny a több): 10

2.2. Lézer terápiás készülék – Kombinált lézerterápia fejszoport (min. 25 cm<sup>2</sup> és a teljesítmény min. 1300 mW, Igen/Nem, Előny ezen paraméterekkel rendelkező fejszoport megléte): igen



Ártáblázat:

Megnevezés	Mennyiség (db)	Gyártó	Típus	Nettó ajánlati egységár (Forint)	Nettó össz ár (Forint)
Fizioterápiás kezelőegység	4	Innoclinc	14.775	642 000	2 568 000
Gyógytornász munkaállomás (Redcord)	1	Redcord	Professional	2 124 000	2 124 000
Járóbot, egytámpontú	1	Moretti	RP-148	4 900	4 900
Kerékpár ergométer	2	Kettler	E7	431 000	862 000
Kombinált terápiás egység (elektro + UH)	2	BTL	48255	1 143 000	2 286 000
Lézer terápiás készülék	1	BTL	4110	1 920 000	1 920 000
Masszázságy	2	Innoclinc	14.918	786 000	1 572 000
Rollátor, guruló járókeret	8	Meyra	1415	22 000	176 000
Guruló járókeret, állítható hónalj támasszal	2	Chinesport	Walker AF	51 100	102 200
Tornatermi felszerelés					
Soft Ball	5	The Hygenic Corp.	Thera-Band 24050	3 500	17 500
Stability trainer	5	The Hygenic Corp.	Thera-Band 23323	16 600	83 000
Tornaszőnyeg	5	The Hygenic Corp.	Thera-Band 25059	39 800	199 000
Alsó végtagmozgató berendezés	1	QAL Medical	OrthoAgility L4D	2 036 000	2 036 000
Egyensúlyozó korong (Balance)	3	Makimpex 2000	TO-73	16 400	49 200
<b>Mindösszesen nettó Forint</b>					<b>13 999 800</b>
				27% ÁFA	3 779 946
<b>Mindösszesen bruttó Forint</b>					<b>17 779 746</b>